



# Montgomery County Office for Aging, Inc.

A private, not-for-profit agency

# LIFESPAN



Volume XX No. 3 Serving Montgomery County Older Adults since 1975 May/June 2017

## Cena de premiación

El Miércoles, 7 de junio, la oficina del Condado de Montgomery para envejecimiento celebrará su 18 cena de premios anual, con el apoyo constante y generoso de patrocinio corporativo de salud CDPHP y St. Mary y nuestro regreso MC, Jason Gough.

Por favor únase a nosotros en Glen Sanders Mansion en Scotia

por lo que siempre es un evento exitoso y que vale la pena para honrar a Dr. Dustin Swanger y el Honorable Philip V. Cortese durante sus años de servicio a nuestra comunidad.

Hora de Cóctel comenzará a las 5:30 con la cena a seguir.

Por favor llame a la OFA, 843-2300, para una invitación.

## Torneo de golf

Departamento del Sheriff del Condado de Montgomery junto con la oficina para el envejecimiento tendrá su 11 ° torneo de Golf el domingo, 13 de agosto en Canajoharie Country Club. Procede a beneficio de la unidad K-9, D.A.R.E. y oficina para crianza. La inscripción es de 8:00 y escopeta desde 9:00 El torneo es un despegue en



tiempo mínimo 4 personas a realizarse

llueva o truene. El costo es de \$80 por jugador. Los miembros del Club tendrá que pagar \$70. Las aberturas son limitadas y las reservas deben hacerse por 28 de julio.

Estamos buscando donaciones de premios y patrocinios de particulares y empresas.

Para más información o para recibir un formulario de reserva, por favor llame a OFA, 843-2300.

## Registro de inicio

La oficina del Condado de Montgomery para el envejecimiento ofrece una lista de registro de inicio para los adultos mayores buscan para contratar personas para proporcionar servicios específicos a un precio razonable. Los servicios incluyen: manitas, luz limpieza y transporte. Los proveedores de servicios en nuestras listas son **no** utilizados por la OFA y una renuncia firmada es necesaria antes de recibir cualquier lista. La exención es necesaria no hacer anotaciones o recomendaciones con respecto a los listados sino simplemente dar una lista de proveedores. Todos

los proveedores han tenido controles de referencia y han sido entrevistados por nuestro personal.

Siempre estamos buscando para ampliar nuestras listas y recientemente hemos recibido muchas solicitudes para viajar peluqueros como alguien que puede hacer clavos.

Si eres un proveedor interesado en estar en alguna de nuestras listas, por favor llame o pase por una aplicación. Si tiene alguna pregunta o necesita más información, por favor llame a la OFA en 843-2300.

## Estamos aquí para ayudarle a

La oficina del Condado de Montgomery para envejecimiento despensas de alimentos/pet "Armario de bondad" en Amsterdam y puente del Palatine, continúan siendo una éxito ayuda a las personas mayores del Condado de Montgomery. Sin duda recibirá nuestra mejor atención, hay

que adherirse a las fechas previstas. La despensa de Amsterdam está abierta de 9:00 a 12:00 el miércoles y la ubicación del Palatine Bridge está abierta de 12:30 a 14:00 el jueves.

Por favor llámenos al 843-2300 con cualquier duda y como siempre, gracias por su continuo apoyo.



## Cierres de oficina

Mon., May 29  
Memorial Day

Mon. & Tues., July 3 & 4  
Independence Day

### Tenga en cuenta:

30 de mayo hasta el 4 de septiembre  
nuestro horario de verano será  
8:00 - 3:00

incluyendo oficinas satélite.  
¡Disfruta de tu verano!



## From the Director David Jordan Executive Director



Recientemente Presidente Trump lanzó su proyecto de presupuesto federal y hubo mucha especulación sobre determinados temas relativos a los servicios de envejecimiento que se citaron en el presupuesto sea reducido o eliminado. Debido a cierta desazón pública, nuestra oficina recibió llamadas telefónicas y correos electrónicos de muchos residentes del Condado de Montgomery preocupados sobre cómo este presupuesto puede afectar los servicios que reciben las personas mayores en el Condado de Montgomery, especialmente a través de nuestro programa de hogar – entrega comidas (comidas de Montgomery). El programa "Meals on Wheels" fue mencionado específicamente en la conversación de presupuesto. Ciertamente aprecio las preocupaciones y creo que esto demuestra el real interés que muchas personas tienen de los servicios que ofrecemos y el valor que ponen en el cuidado que somos capaces de proporcionar a las personas mayores necesitadas a través del condado.

Aunque el presupuesto para nuestra agencia puede ser algo complejo, con muchas diferentes fuentes de financiamiento, quisiera intentar simplificar cómo el presupuesto federal afecta la capacidad de la Agencia para prestar servicios. En primer lugar, uno de los elementos que fueron mencionados en el presupuesto es la eliminación de los \$ 3 billones desarrollo comunitario Block Grant (CDBG) que proporciona una pequeña fracción de los fondos a los programas de comidas en todo el país. Sin embargo, nuestra agencia no utilizar financiación a través de esta subvención para que nuestra capacidad de proporcionar comidas a domicilio no se verán afectado por este corte presupuesto.

## Clasificación de los hechos

Sin embargo, una preocupación más legítima podría ser la propuesta casi 18 por ciento de corte para el Departamento de salud y servicios humanos que financia la mayoría de los programas de entrega de comidas todo el país a través de la ley de los estadounidenses mayores. El Congreso aprobó la ley de los estadounidenses mayores (OAA) en 1965 en respuesta a las preocupaciones de las autoridades sobre la falta de servicios sociales de comunidad para las personas mayores. Más recientemente fue ratificada en el año 2016 con apoyo bipartidista amplio. El OAA se considera ser el principal vehículo para la organización y prestación de servicios sociales y de nutrición para adultos mayores y sus cuidadores.

Un gran porcentaje de la financiación de la Agencia viene a través de la ley de estadounidenses mayores, que se administra a través de la administración de la comunidad que viven en el Departamento de salud y servicios humanos. Esta fuente de financiamiento apoya programas de nutrición, comidas a domicilio, servicios a domicilio, transporte, apoyo de cuidadores y otros programas vitales. Nuestro programa de nutrición (incluyendo comidas a domicilio) se financia a través de una mezcla de fuentes federales, estatales y locales. No está claro si este recorte del 18% afectaría directamente a servicios a través de la ley de los estadounidenses mayores. Ya que este es un proyecto de presupuesto, más claramente muchos de los detalles serán descritos en los próximos meses. Sin embargo, si este recorte propuesto afectado esta fuente de financiación, sería devastador para nuestra agencia y el tipo y nivel de servicios que podríamos dar serían cambiar drásticamente.

Mientras que muchos han reaccionado intensamente a estas propuestas de cortes, es importante recordar que la creación de un presupuesto en cualquier nivel es un

proceso. Modificaciones al presupuesto a lo largo de la manera, y por qué es importante para nuestra agencia, nuestros defensores y seguidores a seguir promoviendo el valor de los programas que ofrece la OFA. Desde la propuesta del Presidente presupuesto, he aprendido que tenemos un montón (y que significa mucho) de la ayuda comunitaria para el valor de nuestros servicios. Este apoyo es fundamental en la prestación de nuestros dirigentes en el gobierno la información que necesitan y mostrar cómo sus decisiones pueden tener un impacto real (bueno y malo) sobre la vida de las personas.

Sin embargo, cuando se proporciona el apoyo, es importante que los hechos correctos. He leído muchos artículos recientes procedentes de distintas fuentes sobre el proyecto de presupuesto y su efecto en los servicios a las personas mayores. Desafortunadamente, muchas de estas fuentes eran hechos inexactos o totalmente falso. Por ejemplo, el presupuesto del Presidente no quiso "eliminar comidas sobre ruedas", como ha sido reportado en múltiples fuentes. Promoción con hechos inexactos en realidad contra su propósito y "enturbia las aguas" cuando se trata de presentar hechos reales. Aunque nuestra agencia sin duda siempre aboga por una financiación adecuada, esto puede hacerse mostrando los efectos reales que los seniors que servimos nuestros servicios (es decir, vivir en su propia casa más, vivir más sano, más activa y más positiva perspectiva, etcetera.).

Nuestra agencia siempre agradece cualquier apoyo que se da por los miembros de la comunidad. Animo a cualquiera que tenga preguntas sobre el proyecto de presupuesto Federal o estado en contacto con tu diputado local, senador, estado asambleísta o senador por el estado y ofrecer su opinión sobre estos presupuestos

## Bon Appétit!

**Tracy Hojhn**  
Registered Dietitian



Personas a menudo se quejan que es demasiado caro de mantener una dieta saludable. Sin embargo, es posible encajar frutas y verduras en cualquier presupuesto. Suficientes frutas y verduras promueve la buena salud y puede reducir el riesgo de ciertas enfermedades. Trate de los siguientes 10 consejos para asequible frutas y verduras.

### 1) Celebrar la temporada.

Producto que está en temporada es más fácil de obtener, más sabrosa y típicamente menos costosas. Utilizar los mercados de los agricultores. 2) ¿por qué pagar

## CAFÉS

*Trae a un amigo a comer en uno de nuestros cafés. El almuerzo se sirve del lunes a Viernes a las 12:00*

*Llamar al 843-2300 o 673-2000 para hacer una reserva o para cancelar una reserva.*

### Sitios diarios

#### **Amsterdam**

Garden Towers Café  
52 Division St.

(New Amsterdam Apartments)

#### **Canajoharie**

Café Arkell  
55 Montgomery St.  
(Arkell Center)

#### **St. Johnsville**

Westside Café  
16 Washington St.  
(Community House)

*Bajo costo 60 Comentarios:  
\$8,60*

*Más de 60 participantes:  
donación sugerida \$3,00*

Las donaciones son muy apreciadas.

## Verduras y frutas asequibles

el precio completo? Revise los periódicos locales, volantes de tienda y online de cupones y especiales. A menudo usted puede conseguir más por menos, visitando tiendas más grandes. 3) se adhieren a la lista. Planificar las comidas antes de tiempo y haga una lista. No tienda cuando tiene hambre. Trate de pasar alimentos de bocado tentador y utilizar más de su presupuesto para el producto. 4) trate de conservas o congelados.

Comparar el precio y la cantidad de porciones de frescos, conservas y congelados. Estos últimos son a menudo menos costoso que fresco. Elegir frutas enlatadas en jugo 100% natural y verduras "bajo sodio" o, preferiblemente, "sin sal añadida". 5) comprar pequeñas cantidades con frecuencia. Para productos que no duran mucho tiempo o que no utiliza grandes cantidades de compra pequeñas cantidades con más frecuencia para asegurarse de que puede comer sin tener que tirar de cualquier. 6) comprar por mayor cuando los artículos están a la venta. Para productos frescos utilice a menudo o que tiene una vida útil más larga (como manzanas o naranjas), un bolso de gran tamaño es la mejor compra. Artículos enlatados o congelados

siempre pueden comprarse en grandes cantidades cuando están a la venta. 7) marcas = ahorro. Conseguirá el producto igual o similar por un precio más barato. Si su tienda tiene una tarjeta de membresía, inscribese para ahorrar aún más. 8) mantenerlo simple. Comprar frutas y verduras en su forma más simple. Precortadas, prelavados y procesados listos para comer alimentos son convenientes pero a menudo cuestan mucho más que cuando compró en sus formas básicas. 9) planta tu propia. Iniciar un jardín para productos frescos, barato. Planta un jardín tradicional, unas camas pequeñas o una gran variedad de plantas en maceta. Pepinos, pimientos, guisantes, tomates y frijoles son buenas opciones para principiantes (todo también puede crecerse en macetas). Consulte en línea o en su biblioteca para ideas sobre cómo comenzar el jardín de un pequeño principiante. 10) plan y cocinero inteligente. Preparar y congelar sopas, guisos o platos con antelación. Esto ahorra tiempo y dinero. Añadir verduras sobrantes guisados, huevos revueltos o sopa. Use fruta sobremadura en batidos o productos horneados. Fuente: [www.ChooseMyPlate.gov](http://www.ChooseMyPlate.gov)

## Pote de oro ganadores

Nos gustaría agradecer a todos los que compraron boletos en apoyo de nuestros servicios y felicitar a los siguientes ganadores  
Chris Andrzejczyk, Riki Bain, Sandra Blankenbaker, Donna Borwhat, Pauline Brickner, Anthony D'Addio, William DeVost, Richard Egnaczyk, Elaine Holdridge, Hazel Hyney, Charles Jasper, Chester

Jezierski, Theresa Krong, Michael Mancini, Gene Martin, Bill Pabis, Wendy Proctor, Genevieve Reuss, Joe and Ann Reynolds, Betty Sanders, Charlene Schuyler, Eileen Show, Margaret Simonds, Connie Sing, Gary Tatlock, Kathleen Tesiero, Mark VanWormer, Edward Vertucci, Diane Wadsworth, and Barney Wemple





# HIICAP Hotline

**Meeghan Stock**  
Client Services  
Representative



¿Alguna vez recibió una postal en el correo diciendo que usted es elegible para un soporte posterior libre? Tal vez alguien ha llamado para decirle que su médico le ha aprobado para una ortesis de rodilla libre, todo lo que necesitas hacer es proporcionar su número de Medicare. ¿Suena como una buena oferta, justo? ¿Tal vez demasiado buena?

Por desgracia, lo es. Durable Medical Equipment (DME aka) estafas son algunas de las formas más comunes de fraude de atención médica. Pero ¿qué es el DME? Y ¿por qué estas ofertas se consideran fraudes?

## Montgomery County Office for Aging, Inc.

The Designated Area Agency on Aging

### Staff

John DiMezza	Stephen Prohaska
Beatrice Gonzalez	Jennifer Savage
Sharon Heroth	Elizabeth Smitka
Mary Ellen Houlihan	Meeghan Stock
David Jordan	Jason Walrath
Zahirim Mercado	Tim Yager
Laura Penge Burda	

### Board of Directors

#### \* Emeritus

Sheriff Michael Amato*	Vincent Rossi
Joan Conboy*	Dorothy Savarese
Ron Dievendorf	Thomas Sorbero
Kirsten Dunn	Lynne VanEps
Ted Madej	Nancy Vertucci
Donald Massey*	Mike Wancewicz
Thomas Mickle*	Roberta Winsman*
Dolores Partyka	William Winsman
	Barbara Wool*

### Advisory Council

Phoebe Boschi	Carl Marucci
Joan Cimino	MJ Murray
Meagan DeMento	Carmen Nieves
Paul Dubois	Elizabeth Niski
Krissy Gillmore	Cathy Smith
April Johnson	Jeffery Smith
Martin Kelly	Karen Sylvia
Michelle Kumar	

**LIFESPAN** se publica dos veces al mes por la Oficina del Condado de Montgomery para envejecimiento, Inc. y financiado por Title III B del Federal Mayores Acta de americanos

# Andadores, sillas de ruedas y frenos

En primer lugar, DME está diseñado para ser utilizado principalmente en su hogar. Podría ser un andador, una silla de ruedas, una cama de hospital o algún tipo de apoyo. ¡Estos pedazos de equipo están pensados para únicamente le! Por ejemplo, una llave de rodilla o espalda requerirá sus medidas, y una silla de ruedas cabrá no sólo su cuerpo, pero especialmente medir para asegurar que se puede mover en toda la casa. Un proveedor DME es no sólo reunir cuidadosamente esta información, pero también para asegurar un ajuste perfecto.

En segundo lugar, hay varias razones por estas llamadas telefónicas y postales son consideradas fraudes. Para empezar, representantes de Medicare no se permiten para solicitar por correo o por teléfono. Y a fin de Medicare cubrir una pieza de DME en primer lugar, usted necesita una receta de su médico indicando porqué usted lo necesita. Por último, DME está cubierto por su plan de la parte B y casi siempre tiene un copago.

¿"Cuál es en él para el estafador?" Dos cosas: la Información Personal y dinero! Con estas estafas, la persona en el teléfono casi siempre pedirá su número de Medicare, que también pasa a ser su número de Seguro Social. Esa información en malas manos puede ser realmente peligroso. Mayoría de las veces, estafadores luego facturan a Medicare por un pedazo de equipo, a veces más caro que el te han enviado y recoger el dinero para sí mismos. No puede usar injustamente sus beneficios de Medicare sólo podían y a menudo, cometer robo de identidad. Con su número de Seguridad Social, son capaces de abrir cuentas bancarias, tarjetas de crédito y solicitar préstamos en tu nombre, sin su conocimiento o permiso.

Una persona de ventas que te llama por teléfono puede: **•** diagnosticar o evaluar sus necesidades médicas.

Ese es trabajo del médico. El médico Sabe usted y su historial médico. No dejes que una persona de ventas te hablar en algo que no es necesario.

• DME prescribir para usted.

• ¿Toma medicina de una persona que no sea médico? ¡Claro que no! Lo mismo ocurre para DME. Sólo su doctor puede ordenar DME para usted.

• Ajuste para DME por teléfono.

Es imposible que alguien llama por teléfono para asegurarse de que equipo le cabrá, y ese es el trabajo de los proveedores DME. Un buen proveedor DME trabajará con usted hasta que el equipo le cabe sólo derecho y funciona correctamente para usted.

Esto suena mal. ¿Cómo me puedo proteger? Nos alegra que usted pidió. Queremos decirle a la gente que el conocimiento es poder. Sabiendo cómo operan los estafadores, puede detenerlos en sus pistas. Es importante tener cuidado con las ofertas que prometen "libres" de los productos o servicios. Después de todo, es no hay tal cosa como un almuerzo gratis! Por lo tanto, no tenga miedo de colgar el teléfono o lanzar esa postal en la basura. Puede informar fraude y estafas de Medicare llamando la Nueva York Senior Medical patrulla (SMP) en 877-678-4697.

Sin embargo, no sólo tienes que jugar defensa. ¡Usted puede ayudar a luchar contra el fraude! Le animamos a ser proactivo y reportar cualquier actividad sospechosa a la SMP de Nueva York. Esta información no sólo nos muestra si los estafadores están dirigidos a un barrio específico, zip código, o ciudad, sino también ayuda a que nos informe de las tendencias de fraude a las autoridades competentes.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en contactar con el programa NY Senior Medicare Patrol. Estamos aquí para ayudarle.

Fuente: Nueva York SMP



**Montgomery County Office for Aging, Inc. gratefully acknowledges the following contributors**



Dorothy Carter  
 Doris Craig  
 Anna Monahan  
 Mary Morck  
 Mary Niemczyk  
 Mr. and Mrs. Edward Paton  
 Trinity Evangelical Lutheran Church  
 Stone Arabia Ladies Aid Society

*In memory of Norbert B. Fryc*  
 Deborah Fryc

*In memory of my best friend Victoria Hicks*  
 Karen Wright

*In memory of Ralph and Mary Iannotti, John S. Pikul and Harry Nicholas*  
 Mary Pikul

*In memory of Olga Laba*  
 Mabel Leon

*In memory of Nicholas Pereicich, Jr.*  
 Dolores Pereicich

*In memory of Evelyn Rimkunas*  
 Anonymous  
 Fran, Pat and Paul Tonko  
 Noreen Gulnick

*In memory of Linda Ruback*  
 Donna Dickerson

*In memory of Marge Schultz*  
 Karen Wright

*In memory of Joseph P. Shatas, Sr.*  
 Thomas and Roberta Daley  
 Kevin Duffy  
 Christine Eisenhower

John C. Hotaling, Jr.  
 Daniel Lynch  
 Tom and Betty Minitti

*In memory of Jennie Plisinski*  
 Mr. and Mrs. Frank and Shawn Puglia  
 Tracy Paradise

*In memory of Shirley Skowronek*  
 Amsterdam Post Office

*In memory of Dennis Somers*  
 David, Joan and Paul Somers

*In memory of Richard J. Sponable, Sr.*  
 Shirley Sponable

*In memory of Pat "Anne" Stellato*  
 Noreen Gulnick

*In memory of Janet Thornquist*  
 Tracy Hojohn

**Ganadores del calendario**

Gracias a todos los que compraron calendarios en apoyo de nuestros servicios y a los que donaron sus ganancias hacia atrás. Felicitaciones a nuestros ganadores

Ed Arthurs, Pat Baia, Brendan Becker, John Boschi, Tammy Chaverri, Audrey Choiniere, Lisa DiCaprio, Chris Funk, Jon Furman, Ashley Gallager, Camie Hart, Phlan and Carol Hart, Cheryl Hazzard, Alice Janusz, Vera Johnson, Cynthia Jones, Brad and Carol Jordan, Cindy Joubert,

Robert Kearney, Ruth Ann Kilmartin, Eddie Klementowski, Greg and Peg Knack, Bonnie Kruger, Ed Krzysko, Joe LaBate, William Lesniewski, James Louison, Donna Lundy, Jack Niemczyk, Sherry O'Brien, Bette Papa, John and Josephine Passaro, Anna Petersen, Fred Quist, Amanda Savarese, Cathy Smith, Bernie Sokolowski, Barbara Tomasik, Marge Ugalde, Peg Voth, Mike Wancewicz, Minnie Weaver and Billy Winsman.

**Mascotas**

¡Nuestro calendario de lotería de 2017, con fotos del animal doméstico, fue un gran éxito! Piden propuestas para nuestros calendarios de 2018 y siguen con el tema "Los amantes del animal doméstico". Por favor enviar una foto de tu mascota a nuestra oficina no más tarde del 02 de junio de 2017. En caso de que usted es incapaz de sacarnos una foto, póngase en contacto con el OFA en 843-2300, y haremos nuestro mejor para ayudarlo con su presentación.



**\* \* \* NECESITAMOS TU APOYO \* \* \***

Because needs are always greater than the resources available, the Montgomery County Office for Aging, Inc. encourages and appreciates donations.

Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

I designate my donation of \$ \_\_\_\_\_ for:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>Use where most needed</b> | <input type="checkbox"/> Home-care services | <input type="checkbox"/> <b>"Save a Stamp"</b> please do <b>NOT</b> acknowledge my donation by mail |
| <input type="checkbox"/> HIICAP                       | <input type="checkbox"/> Meals program      | <input type="checkbox"/> Please do <b>NOT</b> acknowledge my donation in LIFESPAN                   |
| <input type="checkbox"/> Legal services               | <input type="checkbox"/> LIFESPAN           |   |
| <input type="checkbox"/> Caregiver/Respite services   | <input type="checkbox"/> Transportation     |   |
| "Cupboard of Kindness" Food/Pet Pantry                |   |   |

- Please make check payable to: Montgomery County Office for Aging, Inc.

**Clip and return this coupon with your donation to 135 Guy Park Ave., Amsterdam, NY 12010**  
**Thank you! All donations are greatly appreciated!**

All contributions are tax deductible to the extent of the law.  
 For tax purposes, we will send you a letter for single donations of \$250 or more.

## LegalEase

**Del B. Salmon**  
Legal Services  
Representative



Este artículo se centrará en aquellos activos, ingresos y transferencias que no están incluidas en la aplicación de un individuo para recibir Medicaid.

De IRA o cuentas de jubilación calificados del solicitante están exentas si el solicitante está recibiendo una distribución del IRA. Un solicitante que sea 70 ½ o mayores con una IRA o cuenta de jubilación calificada automáticamente se considera recibir pagos periódicos y por lo tanto están exentas como activos las cuentas IRA y jubilación. Los pagos periódicos, sin embargo, se consideran ingresos y serán presupuestados por Medicaid en consecuencia. Política de Medicaid en IRA cambió a principios de 2002. De IRA y las cuentas de jubilación calificado de un cónyuge no aplica en pagos periódicos Estado están también exención, pero Conde hacia la asignación de recursos del cónyuge.

La suma de todos los pagos de reparación de alemanes y austríacos a la demandante como consecuencia de la persecución Nazi también están exentos. En estos casos, el solicitante debe obtener una carta de Alemania o Austria para demostrar la cantidad

## Ley de Medicaid del NYS

de pagos de la reparación recibida por el solicitante.

Propiedad personal como ropa, muebles, efectos personales y un coche son exentos. Seguros de vida con ningún valor de rescate también están exentos, como son los arreglos de funeral prepago y previamente planificados.

### Transferencias exentas

Bajo las reglas de transferencia ciertos recursos y transferencias están exentas. Un hogar está exento si transfirió a uno de los siguientes:

un cónyuge, un menor de edad (menores de 21 años) o un niño ciego o con discapacidad del solicitante, un hermano o hermana con una participación en el hogar que vivían en casa un año antes de institucionalización, un hijo o hija que residía en la casa dos años y la atención para mantener al solicitante de ser institucionalizada (tomador del cuidado de niño).

La transferencia también está exenta si el recurso fue transferido a un cónyuge o a otro para el único beneficio del cónyuge, a un niño con discapacidad, o específicamente a un fideicomiso establecido únicamente para beneficio de los niños con discapacidad, o a un fideicomiso establecido únicamente para beneficio de un individuo con discapacidad menores de 65 años. Si la transferencia era el cónyuge, el cónyuge se prohíbe desde la

transferencia de los recursos hasta después de que se aprueba la solicitud de Medicaid conyugal, sin crear un período de espera.

Las transferencias entre marido y mujer deben ocurrir antes de que el cónyuge enfermo va en Medicaid. Sin embargo, hay una razonable cantidad de tiempo proporcionado para permitir transferencias entre marido y mujer incluso después de que se haya presentado una solicitud de Medicaid o una decisión sobre la elegibilidad se ha hecho siempre buena causa para la demora existe (90 días en la ciudad de Nueva York). Activos adquiridos por el cónyuge de comunitario después de establecer el mes de elegibilidad de Medicaid para el cónyuge institucionalizado no se considerará como disponibles.

Ciertas otras transferencias están exentas. Si el recurso pretende desechar en la transferencia o valor justo de mercado fue exclusivamente para un propósito distinto calificar para Medicaid. La ley establece que Medicaid también no se negaría si funcionaría una dificultad excesiva. Sin embargo, "privaciones" ha hecho muy difícil de establecer y más a menudo, puede ser discutido sólo en el nivel de audiencia. Como siempre, cuando pregunta, consulte a un abogado cuya práctica se centra en la zona de mayor ley y Medicaid.

## Acontecimientos

**Alzheimer's Association's Caregiver Support Group: 6 p.m.**, first Tues. of each month at St. Mary's Healthcare Memorial Campus, Wilkinson Conference Room. Call Maura Fleming, 867-4999, ext. 209 or 1-800-272-3900 to attend or for more information.

**Alzheimer's Support Group at Arkell Center: 10-11 a.m.**, fourth Tues. of each month. No registration required. Call 673-4408 for more information.

**Exercise Classes offered at the Inman Senior Center sponsored by OFA: 8:30 a.m.** Tues. and Fri., Silver Sneakers; **3 p.m.**, Mon., Yoga Stretch; and **8:45 a.m.**, Thurs., Zumba Gold.

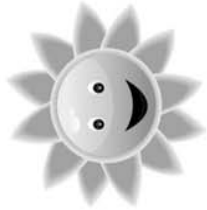
**Tai Chi classes offered at Arkell Center: 10 - 11 a.m. Advanced Class: 11:10 a.m. - 12:10 p.m.** Every Tues.

**11th Annual Golf Tournament: 9 a.m.**, Sun., Aug. 13 at the Canajoharie

Country Club. The event benefits OFA services and Montgomery County Sheriff's Office D.A.R.E. and K-9 programs. Call OFA to register.

**Senior Picnic: 9 a.m. — 2:30 p.m.**, Fri., Sept. 15 at the Fonda Fairgrounds. More information to follow.

**Call us for more information on any of our events, 843-2300.**



# “Summer Splash for Cash” July 2017

to benefit the Montgomery County Office for Aging, Inc.

**Podría tener 31 oportunidades de ganar premios en efectivo desde \$50 a \$500.**

Los boletos cuestan \$10 cada uno o 3 por \$25.

Por favor escriba su información en el boleto abajo y correo con su pago o entrega en: Montgomery County Office for Aging  
135 Guy Park Ave.  
Amsterdam, NY 12010

Cheque debe ser pagadero a:

Oficina del Condado de Montgomery para envejecimiento, Inc.

Las entradas se sorteará diariamente en la OFA durante el mes de julio.

Vacaciones y fines de semana se sorteará el día previo. Si se dibuja su billete, usted recibirá un cheque por correo y su billete ganador será presentado de nuevo para que otra oportunidad de ganar.

Por favor llame a OFA en 843-2300 para obtener más información.

Gracias por su apoyo.

¡Buena suerte!

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
		<b>1 WIN DOUBLES YOUR MONEY \$\$\$</b>					<b>1</b> Beginners Luck \$150
<b>2</b> \$50	<b>3</b> \$50	<b>4</b> 4th of July \$500	<b>5</b> \$50	<b>6</b> \$50	<b>7</b> TGIF \$75	<b>8</b> \$50	
<b>9</b> \$50	<b>10</b> \$50	<b>11</b> \$50	<b>12</b> \$50	<b>13</b> \$50	<b>14</b> TGIF \$75	<b>15</b> \$50	
<b>16</b> \$50	<b>17</b> Just Because \$100	<b>18</b> \$50	<b>19</b> \$50	<b>20</b> \$50	<b>21</b> TGIF \$75	<b>22</b> \$50	
<b>23</b> \$50	<b>24</b> \$50	<b>25</b> \$50	<b>26</b> \$50	<b>27</b> \$50	<b>28</b> TGIF \$75	<b>29</b> \$50	
<b>30</b> \$50	<b>31</b> Last Chance \$150						

Montgomery County Office for Aging, Inc. <b>July 2017 Splash for Cash</b> Name _____ Address _____ Phone _____	Montgomery County Office for Aging, Inc. <b>July 2017 Splash for Cash</b> Name _____ Address _____ Phone _____	Montgomery County Office for Aging, Inc. <b>July 2017 Splash for Cash</b> Name _____ Address _____ Phone _____
--	--	--



# Tercer concurso anual de recetas y celebración del cóctel

La oficina del Condado de Montgomery para envejecimiento celebró su 3<sup>o</sup> concurso de recetas y celebración del cóctel en el Club siglo el viernes, 7 de abril. Más de

100 personas asistieron a la noche un éxito.

Las diez recetas que incluye aperitivo, plato principal y postres preparadas, muestreadas y enangostadas abajo a tres ganadores. La receta ganadora de aperitivo fue enviada por Rosemary Davis para su cazuela de espinacas setas. La receta ganadora de la entrada fue enviada por Vicki Sollecito por su carne y cebada rellenos de pimientos. Y la receta ganadora de postre fue

presentada por Margaret Ahrens para sus barras de limón. Gracias a Stewarts por su donación de tres tarjetas de regalo de \$50, uno para cada uno de nuestros ganadores.

Estamos agradecidos por la generosidad de patrocinadores de la noche CDPHP, cuidado de la salud y grupo Trinidad de Santa María. Gracias a Rogers Cideryard y Colibrí colinas bodega la sidra y degustación de vinos, a Mick Boslet para ofrecer el entretenimiento por la noche, y como siempre, el continuo apoyo de la comunidad que servimos. ¡Esperamos acoger este evento otra vez, el año que viene!



Los huéspedes disfrutar del evento de la noche

## Colaboradores de la Fundación

George Higgins

Mary Jobin  
*In memory of  
Cathy Jobin Neuberger  
Richard Jobin and  
Catherine Sinicropi Galluccio*

The Montgomery County Office for Aging agradece a la comunidad para su continuaron las donaciones y apoyo constante

*Muchas Gracias!*

**The Foundation for  
Montgomery County  
Office for Aging**

### Consejo de administración

Jerri Cortese  
Tracy Hojohn  
Carl Marucci  
Del B. Salmon  
Andrew Santillo  
William Winsman  
Karen Wright

## Mission

*The Foundation for Montgomery County Office for Aging exists to procure and provide private funding to enhance the mission of the Montgomery County Office for Aging, Inc., which is to serve older Montgomery County citizens and their families by helping them to maintain their independence, dignity and quality of life.*

*The "Giving Tree" is dedicated in the memory of Helen Black, a longtime volunteer of OFA whose bequest initiated our Foundation in 2004.*



*Yes! I would like to make a tax deductible contribution to The Foundation for Montgomery County Office for Aging.*

- Large Stone..... \$5,000
- Medium Stone.... \$2,500
- Small Stone..... \$1,500
- Acorn..... \$1,000
- Gold Leaf ..... \$750
- Silver Leaf ..... \$500
- Bronze Leaf ..... \$250
- Other..... \$ \_\_\_\_\_

Name should appear as: \_\_\_\_\_

I/We would like our contribution made in memory or honor of:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

**Thank You for Supporting Us!**

*Please tear off and mail with payment to:*

**THE FOUNDATION FOR  
MONTGOMERY COUNTY  
OFFICE FOR AGING  
135 Guy Park Avenue  
Amsterdam, NY 12010**

**518.843.2300**